EL TUTO

ALDIZKARI KULTURAL ETA INFORMATIBOA - 29 Zkia. - AGOITZ - 97 ABENDUA
REVISTA DE INFORMACIÓN Y CULTURA - N.º 29 - AOIZ - DICIEMBRE 97

EDITORIAL

Caen sobre Aoiz, suavemente, los primeros copos de nieve, que cambian la cara y el color de los montes que rodean la Villa y dejan nuestras viejas calles alfombradas de un blanco ya casi desconocido.

Mientras un nuevo número de «EL TUTO» corre a la imprenta para no faltar a su cita navideña con los agoiskos, en su refugio de Itxabalea, el Olentzero hace sus últimos preparativos y espera ansioso la llegada del día 24 en que un año más recorrerá las calles de nuestro pueblo, repartiendo ilusiones, alegría y regalo entre los agoiskos, niños y mozos, que le aguardan, fieles a la cita anual con el carbonero.

Celebramos estos días con alegría y también con renovadas esperanzas la última decisión de la Audiencia Nacional sobre el tema de Itoiz. El traslado al Tribunal Constitucional de la Ley de Espacios Naturales, que el Gobierno de Navarra se sacó de la manga en un alarde de prestidigitación pseudo-jurídica, abre las puertas al anuncio, aunque tarde seguro, de la muerte definitiva del proyecto de Itoiz.

La artimaña chapucera de este Gobierno nuestro para eludir el fondo y la forma de la Ley, tendrá, a buen seguro, respuesta adecuada.

No podemos celebrar, sin embargo, la presencia esperada de Daniel Unciti entre nosotros. Desde la cárcel de Iruña, Dani también mira al horizonte esperando descubrir la sombra del Olentzero que baja de Itxabalea. Desde «EL TUTO» un abrazo fuerte para este agoisko de verdad, esperando de todo corazón que no terminen de pasar estas fiestas entrañables sin ver a Dani entre nosotros.

Caen los copos de nieve y «EL TUTO» vuela a la imprenta, mientras los chavales agoiskos redactan deprisa la carta mil veces pensada al Olentzero o a los Reyes Magos.

Todos nos preparamos a hacer un pequeño alto en nuestros trabajos y quehaceres ordinarios, reservando un año más un tiempo siempre maravilloso para el calor del hogar, la familia y los amigos.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON

SUMARIO

Noticias 3

El Colegio de Aoiz y la reforma educativa 4-5

Una lectura creyente de Navidad (Eguberri) 6-7

Itoiz: hacia la solución definitiva del conflicto 8-9

Su Navidad, su otra Navidad . 10

Adviento 11

Hábitos alimentarios en los niñ@s de Aoiz 12-13

¿Quién dirá que es Navidad? . 14

Olentzero Ipurhandi 15-17

Ane, mugagabeko ibilbideak . 18-19

Arbol de Navidad, ¿símbolo de Vanidad? 20-21

Tiempo de cuentos 22-23

Los piojos y la pediculosis 24

Música: Hemendik AT 25

Montaña 26

Deportes 27

NATALIA CAPARROSO LARRAT IRUINDARRAK AGOIZKO HIRIA POESIA SARIKETA IRABAZI

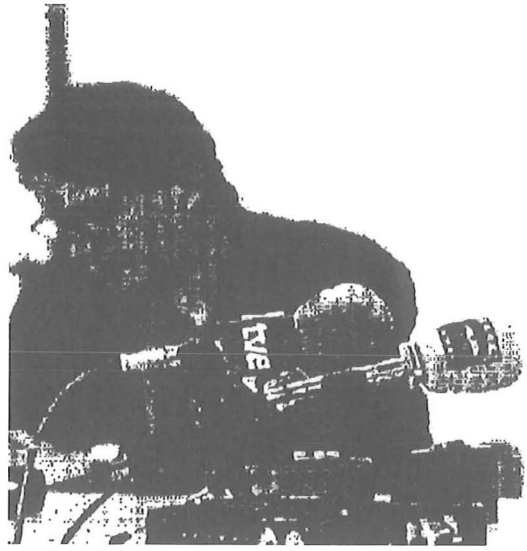
Literatura munduan orain arte ezezaguna zen idazle honek 600.000 pezeta jaso ditu lehiaketa honetan irabazitako lehenengo sariarekin batera.

3.252 lan aurkeztu ziren aurtengo deialdi honetara eta jakina, horien artean hoberena aukeratzea ez da antolatzaileentzat lan makala izan. Hizkuntza aberatsa duen idazle hau hemengoa izateagatik beren poza agertu zuten Bilaketakoek. Mudu berean harridura sortu die horren mail altuko idazle batek, behintzat, herri mailan ezaguna ez izateak.

MOZORRO BERRI AGOITZERA HELDU ZEN

Hizkuntza Politikarako Zuzendaritza Nagusiak antolatzen duen Mozorro Berri antzerki kanpaina, urtero bezala, Agoitzera ere heldu zen. Aurtegoan Iruña Pequeño Teatroren «Jaberik gabeko zopa-ontzia» antzezlana izan zen aukeratua eta bertara bildutako jende kopurua kontutan harturik arrakastatsua izan zela baiezta daiteke.

EL GAS NATURAL LLEGARA PROXIMAMENTE A LA VILLA



Según se desprende de informaciones aparecidas en las últimas fechas en algunos medios de comunicación, 1.998 puede ser el año en que el gas natural se implante en la localidad, siguiendo el plan de expansión de la empresa suministradora «GAS NAVARRA, S.A.» que a lo largo del año procedió a suministrarlo a otras localidades navarras. Estaba previsto que en el mes de Diciembre de 1.997 se adjudicaran los primeros tramos de obras para la gasificación de la localidad. La traída del gas natural a la villa supondrá un ahorro significativo para la industria del polígono y para el consumo familiar.

PREMIO DE ESCULTURA VILLA DE AOIZ

El primer premio del certamen de escultura de exteriores Villa de Aoiz, dotado con UN MILLÓN QUINIENTAS MIL (1.500.000) PESETAS, cantidad que debe destinarse a la realización de la maqueta premiada fue para la artista Carmen Portero, de la localidad de Irun, que se impuso a los otros once proyectos clasificados. La maqueta ganadora deberá alzarse en una zona sita junto al Colegio San Miguel de Aoiz.

En la misma sesión se falló el certamen Internacional de Pintura en el que el jurado decidió repartir ex aequo las SEISCIENTAS MIL (600.000) PESETAS del galardón entre los artistas navarros Carlos Alonso y Juan María Ruiz Sukilbide.

SE CELEBRÓ EL XXI CERTAMEN DE NARRATIVA PREMIO «FERMÍN DE ARTETA»

Antonio López Alvarez fue el autor del relato «El Moro Muza», elegido por el jurado como el mejor de los 1.833 presentados al certamen internacional que organiza el grupo de cultura Bilaketa, de Aoiz.

El ganador, de 54 años de edad, cuenta en su poder con otros importantes premios como son el «Hucha de Oro de cuentos», «Miguel de Unamuno», «Sara Navarro», e «Ignacio Aldecoa».

EL COLEGIO DE AOIZ Y LA REFORMA EDUCATIVA

El Colegio de Aoiz está experimentando en los últimos años una importante transformación que se debe primordialmente a la reciente puesta en marcha de la LOGSE (Ley Organización General del Sistema Educativo) y al afianzamiento de la línea en euskara. La enseñanza, afortunadamente, ya no es ni sombra de lo que era y quedan muy atrás los tiempos en los que se seguía como dogma aquello de que «la letra con sangre entra», tiempos en los que l@s niñ@s se amontonaban en clases mezclados en cursos, separados por sexos, ordenad@s según fueran list@s o tont@s, formados en el espíritu nacional. Aquellos en los que repetíamos sin parar la misma retahíla de contenidos y consignas. Los nuevos tiempos nos han traído, al menos, el respeto hacia l@s niñ@s y la idea de que debemos luchar por una enseñanza de calidad.

A golpe de vista, la ampliación del edificio que está a punto de terminar, nos da idea de las nuevas necesidades que se han creado. Pero más allá de las obras se esconde una concepción y ordenación de la enseñanza diferente que afecta a los contenidos y al periodo de duración de la enseñanza obligatoria.

La LOGSE establece la obligatoriedad de la enseñanza hasta los 16 años (dos años más que hasta ahora) y la divide en tres etapas: Educación Infantil (hasta los 6 años), Educación Primaria (hasta los 12) y Educación Secundaria Obligatoria o ESO (hasta los 16). Esta reforma, que todavía está sin finalizar completamente, se ha ido implantando paulatinamente y ese periodo no ha estado exento algunas veces de fuertes polémicas (la del Mapa Escolar como caso más claro), ya que las propuestas y decisiones que se iban tomando no eran siempre bien acogidas. En nuestro caso, en un primer momento se propuso que el alumnado de Aoiz saliera del Colegio para continuar los estudios de secundaria obligatoria fuera de la localidad, propuesta que fue rechazada de plano. La siguiente consistía en realizar los estudios en Aoiz hasta los 14 años y que los dos últimos en los Institutos de Sangüesa, en el caso de los estudiaban en castellano, y en Irubide, en el de los que lo hacían en euskara. Esta propuesta tampoco fue aceptada por la comunidad escolar. La presión ejercida por parte de los padres y madres a través de la Asociación de Padres y Madres que retomó su actividad hace cuatro años después de un largo parón, hizo que al final, el entonces Gobierno tripartito aceptara que el Colegio de Aoiz acogiera toda la enseñanza obligatoria de forma transitoria.

Pero una vez tomada la decisión, éste no tenía la infraestructura necesaria para impartir la Enseñanza Secundaria Obligatoria: mayor número de aulas, locales para talleres, etc.. Es por ello que comienza una pequeña ampliación aprovechando un porche y se continúa con el anexo que está a punto de finalizar. La falta de espacio ha hecho que las aulas se hayan tenido que multiplicar a costa de reducir a la mínima expresión el tamaño de las mismas.

A pesar de que el número de alumnado no ha aumentado considerablemente, el desdoble que provoca la elección de la lengua de enseñanza, ha contribuido también a que el número de aulas necesarias sea mayor.

El Colegio de Aoiz tiene unas características poco frecuentes en otros colegios de Navarra: con más de 300 alumn@s, es una de las pocas que abarcan todo el periodo de enseñanza obligatoria; imparte tres modelos lingüísticos (G, modelo en castellano, A, modelo en castellano con euskara como asignatura y D, modelo en euskara con castellano como asignatura), atiende a un alumnado de una comarca muy amplia pero con poca población sobre todo infantil (tiene por tanto servicio de autobús y de comedor), las características del alumnado son muy variadas, entre otras cosas, porque en los últimos años se han incorporado al centro alumn@s de otros lugares y además, debe dar apoyo a las necesidades de la escuela de Urroz.

También en lo que se refiere al profesorado ha habido grandes cambios: la plantilla ha aumentado considerablemente y ha dejado de estar constituida únicamente por maestr@s. En la misma hay ahora (último ciclo de la ESO) profesores titulados superiores, que han debido hacer una especialización para trabajar como docentes. Profesionales todos que apuestan por una enseñanza de calidad en nuestro pueblo y que pelean por sacar el mejor provecho de la escasez de recursos.

Sin embargo, es el aspecto lingüístico el que más cambios

está originando en la escuela y el que en el futuro continuará generándolos. Poco tiene que ver aquella escuela que inauguraba hace unos años el modelo D (de enseñanza en Euskara) con cuatro alumnos, con la de hoy día: los modelos en euskara y castellano están equilibrados en número, pero el euskara pega muy fuerte en los primeros cursos.

D EREDUA GORA

Agoizko eskolak dituen 312 ikasleen erdiak ikasten du gaurregun euskarazko ereduan. Hemendik aurrerakoak errexagoa dirudi, izan ere, prebisioek diotenez, joera orain artekoa bezalakoa bada, bost urteren buruan, ia %70 izango da D ereduko ikasle.

Baina honainoko bidea egitea ez da lan makala izan. Hamar urte pasa behar izan dira lau ikasleekin hasitako D eredu hori erderazkoarekin kopuruan parekatu arte.

Egoera honen «errudun» gurasoen kemena eta adorea izan da. Egia esan, administrazioak ez zien batere erreztu bidea eta oztopo asko gainditu behar izan zituzten. Garrantzitsuena, eta duela oso gutxi arte arazo gehien sortu duena, irakasle falta izan da.

Lehenengo urtetan taldeek elkarturik egon behar izan zuten eskatutako kopurura ailegatzen ez zirelako. Mail bakoitzak bere irakaslea izatea lortu zenean berriz, irakaslego espezializatuaren faltan egon da eredua urte askoz.

Gauzak asko hobetu dira, orain irakaslegoaren gehiengoa da euskaldun, gurasoek euskarazko ereduaren aldeko apostu garbia egiten dute, baina oraindik gauza asko erditzeke daude: euskara kalean adiskide izatea lortu behar da. Lortuko dugulakoan gaude. Aurrera!

UNA LECTURA CREYENTE DE NAVIDAD (EGUBERRI)

Se me ha ocurrido una cosa rara para insertarla en este «Tuto» navideño. Quizás cualquier agoitzko querría acercarse a los textos que sobre la navidad escribieron los primeros testigos que, más que hacer historia, pretendieron expresarnos lo que para ellos significaba la presencia de Jesús en el corazón de nuestra historia. Pero estos textos están escritos hace casi dos mil años y con la cultura y la situación histórica de su pueblo y de su tiempo.

Por ello quisiera compartir una «relectura» que yo he realizado masticando y rumiando estos viejos textos cargados de sentido. El primero está referido a lo que llamamos el «adviento» y que es un tiempo (cuatro semanas) que los cristianos dedicamos a alimentar la esperanza en la historia de los hombres. Mucho se habla de fe y de amor en estos días, pero si algo necesita nuestra sociedad es la esperanza, ya que la sociedad del bienestar la niega por principio. El mejor ideólogo del sistema, Fusiyama, ha escrito un gran libro que se titula «el final de la historia», queriendo probar científicamente que este «orden» mundial no tiene alternativa y que lo único honesto que podemos hacer es resignarnos y acomodarnos lo mejor posible a él. Y si no hay alternativa, no merece la pena luchar por cambiarlo. Él dice que cualquier alternativa a la sociedad occidental no sería sino la puerta del caos y, por tanto la sociedad debe luchar con todas sus fuerzas para eliminar, como un cáncer, a los que creen en el cambio necesario, porque «al querer realizar el cielo en la tierra, sólo logra crear un infierno». Por eso Monseñor Romero, el obispo asesinado en El Salvador por este «orden», solía decir que la tarea más urgente de los cristianos es «sostener la esperanza dolorosa de los pobres». Solo puede ser navidad para quienes creen y luchan por un nuevo orden que sea la liberación. Y, sin embargo, somos muchos los que vamos a las iglesias a refugiarnos y resignarnos.

ADVIENTO. (una lectura creyente de Lucas)

«Siendo Clinton (EE.UU.), H. Kohl (Alemania) y T. Muraiama (Japón), los gestores de neoliberalismo salvaje, con sus ejércitos (OTAN) repartidos por todo el mundo; siendo Aznar su gestor y representante en España y Miguel Sanz su virrey en el que fuera reino de Nafarroa, siendo sus ideólogos los dueños de los me-

dios de comunicación social de moda, se hace presente en medio de nuestros caminos la palabra de Dios en nuestra comunidad cristiana de Agoitz, diciendo:

«preparad caminos a la paz, limpiad de injusticias vuestra tierra; que los pobres puedan vivir y que los grandes caigan de sus tronos; acabad con la corrupción y que las armas de guerra se conviertan en instrumentos de trabajo para que todos tengan su sitio en nuestro pueblo y en su mesa el pan de cada día... que quien tenga dos coches los comparta con los que nada tienen y que nadie se quede sin participar en la tarea de crear un pueblo nuevo; que nadie exija más de lo debido y que los guardias no torturen ni roben a los pobres... Entonces, sí, todos podrán ver la llegada de la liberación de Dios'. El pueblo lo miraba con esperanza y él les anunciaba la Buena Noticia, pero «cualquier herodes» lo encerró en la cárcel y lo eliminó».

(Cfr.Lucas 3, 1-20)

* * * * * * * *

En euskera llamamos «eguberri» a la navidad. Tiene relación con el tiempo del «nuevo sol» que el pueblo celebraba estos días en que comienza a alargar el día y a acortarse la noche. Pero esto supone una nueva lectura de la navidad.

En el libro de Juanse nos expresa que la inserción de la Palabra de Dios en la historia humana nos descubre una nueva visión de la historia del mundo. Juan, no disponiendo de otra palabra para explicar esto, toma una prestada de la cultura griega: «logos», que al ponerla en latín, la tradujeron por «Palabra». Hoy, más bien, se traduce como «sentido de la historia» que, habiendo estado presente desde siempre en el proyecto creador, ahora se hace también presencia en la historia, pero no a través de una doctrina, sino de una vida concreta, provocadora y convocadora: la de Jesús de Nazaret.

EGUBERRI

«En el principio no estaba ni el azar ni la casualidad. Desde antes del «Big bang» el universo tenía sentido, porque todo estaba creado con intención y con cariño, y orientado hacia una plenitud de vida y amor que es Dios. Ese sentido original ha iluminado a todo ser humano, pero las personas traicionaron su vocación y crearon el caos actual.

Entonces el 'sentido original de todas las cosas' se injertó en al corazón de nuestra historia desde la más radical debilidad (encarnarse) y se enroló en todos los procesos de liberación (tiendas de campaña) de los constructores de la esperanza dolorosa de los pobres. Nosotros somos testigos de esto; de que la última palabra sobre la historia no la tienen los poderosos de turno, sino el Padre, que hizo de Jesús el primero de los librados y le da la plenitud del amor y de la verdad para

que los que se quieran comprometer con él asuman su proyecto de liberación hasta sus últimas consecuencias. Y de esa plenitud participamos todos».

(Cfr.Juan, 1, 1-16)

Como veis se trata de algo demasiado serio para tragárselo con los turrones, los regalos y el cava. Y más para un «Tuto» navideño. Pero es lo único que se me ha ocurrido. Perdonadme.

TXAPELDUN

ITOIZ: HACIA LA SOLUCION DEFINITIVA DEL CONFLICTO

«LA SALA ACUERDA:

...

PRIMERO.- PLANTEAR CUESTION DE INCONSTITUCIONALIDAD respecto de la Ley Foral 9/96, de 17 de junio respecto:

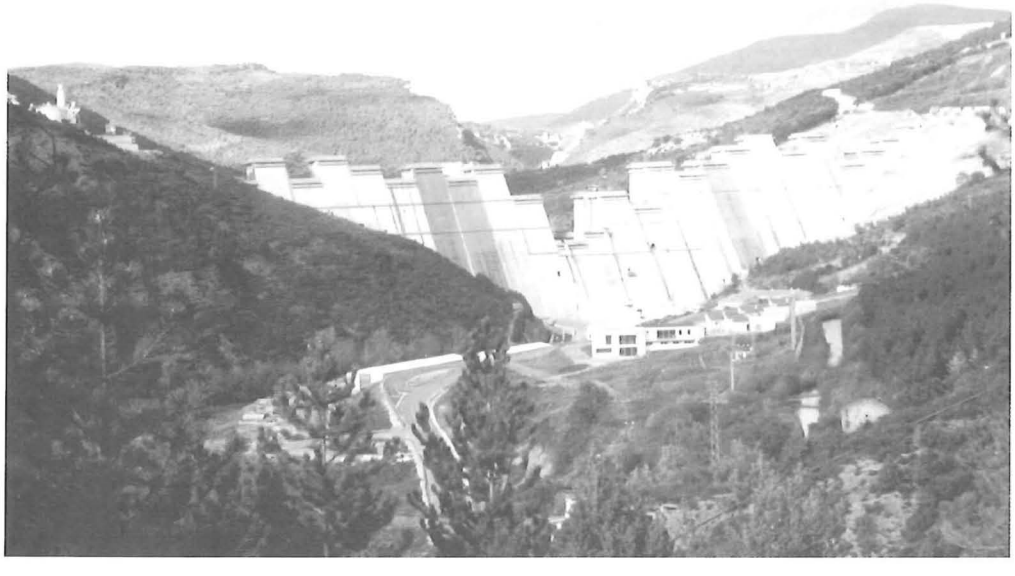
A) Del Anexo de la Ley, en cuanto a la delimitación de las zonas periféricas de protección de las Reservas Naturales 9, 10 y 11.

B) De la Disposición Derogatoria 1, a) y b) en lo que hace a la derogación del artículo 17, 1, b) y de la Disposición Adicional Primera 3 de la Ley Foral 6/87 y en cuanto a la derogación del artículo 22.5 y Disposición Transitoria 13ª de la Ley Foral 2/93, modificada por la Ley Foral 8/94.

SEGUNDO.- ELEVESE al Tribunal Constitucional este Auto junto con los antecedentes a que hace referencia el artículo 36 de la L.O. 2/79, de 3 de octubre.

Contra la presente resolución no cabe recurso alguno.

...».



Así finaliza el AUTO emitido el pasado 1 de diciembre de 1997 por la AUDIENCIA NACIONAL.

Para comprender la trascendencia de esta decisión judicial conviene recordar que la Audiencia Nacional declaró ilegales las obras del Pantano de Itoiz en septiembre de 1995, entre otros motivos, debido a la inundación que produciría de las bandas de protección de las tres reservas naturales situadas aguas arriba de Itoiz, en el Irati y en el Urrobi. En el año 1996, el Gobierno de Navarra, con

la intención decidida de subsanar esta deficiencia, aprobó la Ley Foral 9/96 mediante la cual se suprimían totalmente la parte de las bandas de protección inundadas por el pantano.

Posteriormente, en julio del presente año 1997, el Tribunal Supremo confirma la sentencia de la Audiencia Nacional entendiendo que la ley con la que el Gobierno de Navarra intentaba salvar el pantano no era de aplicación al caso.

Nos encontramos, por tanto, con que al día de hoy el Proyecto de Obra del Pantano de Itoiz es definitivamente ilegal, según sentencia firme e irrecurrible.

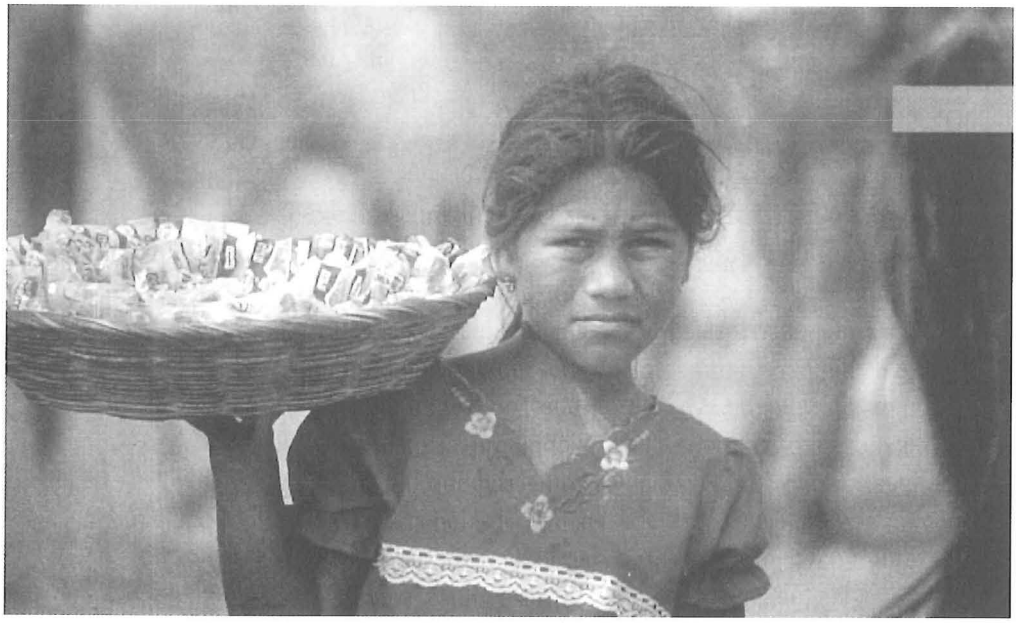
En esta situación, el Gobierno de Navarra, como ya adelantaron algunos de sus representantes, podía haber iniciado el expediente desde el principio aprobando la misma documentación del Proyecto inicial con fecha actual. En tal caso, ciertamente, sería de aplicación la Ley Foral 9/96, con lo que, de ser válida la citada ley, en lo que respecta a este procedimiento judicial, se habrían subsanado las deficiencias y el Pantano de Itoiz sería legal.

Mediante el auto dictado por la Audiencia Nacional el 1 de diciembre de 1997, cuya última parte reproducimos literalmente al comienzo del presente artículo, este alto tribunal envía la Ley Foral 9/96 al Tribunal Constitucional.

Una decisión de este tipo no la adopta la Audiencia Nacional sin motivos fundados; más bien nos encontramos ante la certeza de los magistrados de este tribunal de la inconstitucionalidad de aquella ley, por lo que, al no ser competencia de la Audiencia Nacional decidir si una ley es o no constitucional, esta cuestión deberá ser resuelta por el tribunal competente para ello, el Tribunal Constitucional.

Evidentemente, es imposible saber la decisión que ese tribunal va a adoptar. Sin embargo, a la vista del auto completo dictado por la Audiencia Nacional, donde se describen con decisión y rotundidad los motivos de inconstitucionalidad y teniendo en cuenta las opiniones expresadas por destacados juristas al respecto, lo más probable e que el Tribunal Constitucional declare inconstitucional la Ley Foral 9/96, precisamente en los aspectos que intentaban subsanar las deficiencias del Proyecto del Pantano de Itoiz. Si sucede así, estaremos ante el final definitivo del Pantano de Itoiz. Los VALLES del URROBI y del IRATI se habrán salvado.

SU NAVIDAD, SU OTRA NAVIDAD



Es más bien pequeña, menuda, de piel morena, de ojos negros, de mirada triste, de infancia ausente.

Sólo la conozco en fotografía, pero ..... la quiero.

Su país a la vez de pobre es precioso, que a vista de pájaro parece un cuadro del mejor pintor que jamás hubiere existido, pero..... lo quiero.

Su casa es pequeña, sin lavabos, sin luz, casa de arcillas y ramas, casa que comparte con sus padres y hermanos, su vida transcurre ajena a la infancia, sus manos que yo quisiera tocar son callosas, amigas y enemigas del pico, de la pala, del duro trabajo.

Miro su foto, miro sus ojos, y se que para ella, para Julia, que así se llama, la Navidad que aquí todos conocemos es un sueño.

Cuando el sol llame a su puerta el día que aquí recibimos al Olentzero, cuando sus ojos se abran el día que aquí recibimos a los Reyes Magos, ella no correrá a buscar su muñeca, su bici, su ordenador. Ella abrazará a sus padres y esclava de su vida dura, cogerá el pico y la pala y se dirigirá a la cantera a trabajar.

No sé si mi amiga Julia tendrá sueños, no sé si se preguntará el por qué de esta su vida, no sé si se imaginará otra vida, otra infancia.

Sólo tiene siete años, pero cada año de su vida ha sido duro, cada mes de su vida ha sido silencio y tristeza, cada día de su corta vida es una pelea por sobrevivir, por llegar al anochecer para de nuevo ver el amanecer.

Para Julia y para muchos como ella, su verdadera Navidad somos nosotros, todos nosotros.

Con nuestra ayuda haremos posible que estudien, que tengan una vida digna, que recobren su infancia, que rompan las cadenas de la esclavitud, de la pobreza, que sean libres y que sean niños y niñas.

Que su hoy disipe las nubes y las borrascas del mañana. Que su ayer sea un adiós a la tristeza. Que todos los días del año sean para ellos Navidad. Que puedan sonreír y llorar de alegría. Que miren al frente con el horizonte claro, nítido, como el azul del cielo de su país. Que cuenten a sus hijos, a sus nietos, que tuvieron una infancia feliz, que jugaron, que vieron, que aprendieron a leer, a suma... que fueron, como todos nosotros, niños y niñas.

Miro la foto, la de mi amiga Julia y sonrío, porque se que con mi pequeña ayuda ella ahora es feliz.

Miro sus ojos, y se que ahora jamás podré cortar una rosa, sin morir de tristeza y pena.

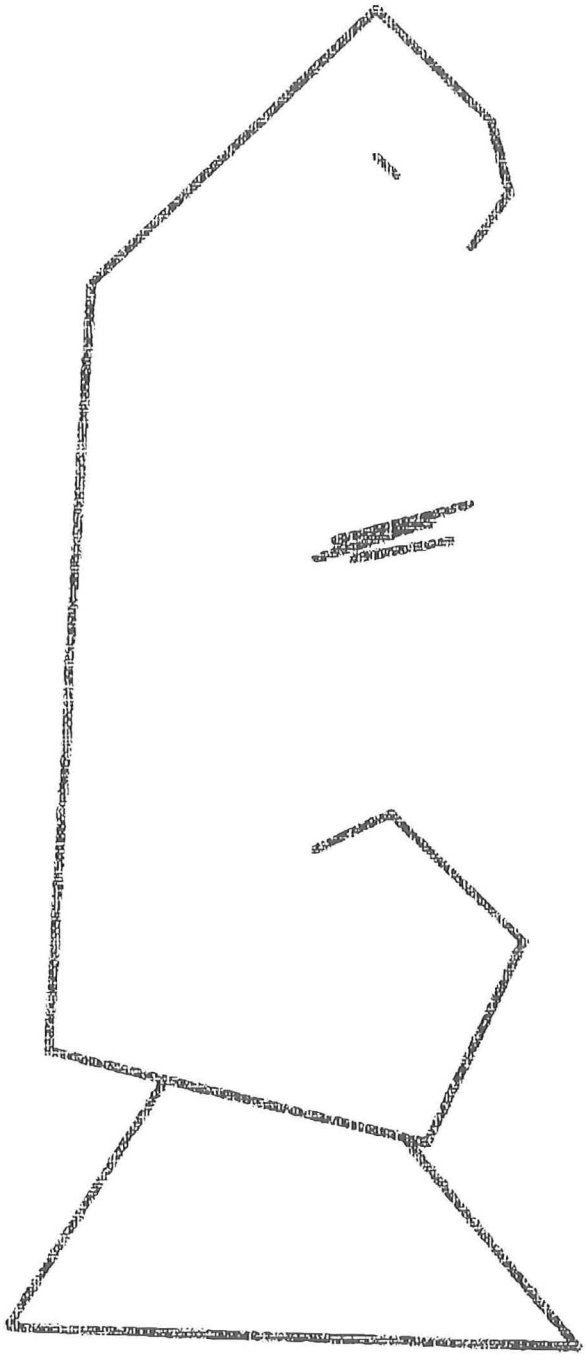
Miro su niñez, la luz de su infancia y sé que ahora su luz hace captar a los poetas y es feliz.

La conozco sólo en su foto pero ..... la quiero. Navidad eres tú, Julia, mi amiga.

Feliz Navidad, Julia.

BIOTZA

ADVIENTO



Hay noche en la arena. Noche,
muy cerca junto a las zarzas.
Noche en las negras palmeras,
llenas de nieve sus ramas.
Hay noche en todo el sendero...
¡La noche no sabe nada!

...Rumores de negra noche
calláos todos, dejadla...

Hay luna llena. El viento
le acuna rayos de plata.
Se inunda de mil colores
la capa de nieve helada.
Hay luna en todo el sendero...
¡La luna no sabe nada!

...Rumores de luna roja
calláos, todos, dejadla...

¡Que frío tiene la cueva
repleta de telarañas!
La roca de sus paredes
está destilando agua.
Muere en su puerta el sendero...
¡La cueva no sabe nada!

...Rumores de oscura cueva
calláos, todos, dejadla...

La mula, el buey, el pesebre
y, sobre él, unas pajas.
Las manos juntas al pecho
y las rodillas dobladas
hay una niña llorando
¡La niña no sabe nada!

...Rumores de negra noche,
rumores de rojas aguas,
rumores de blanca nieve,
calláos, todos dejadla...!

El ángel mirando al cielo,
abrió, despacio sus alas.

IRATI EKAI

LOS HABITOS ALIMENTARIOS EN LOS NIÑ@S DE AOIZ CEREALES, VERDURAS, PESCADO

Durante los meses de junio y julio pasados se realizó, en el Centro de Salud de Aoiz, un estudio sobre los hábitos alimentarios en los niñ@s de 7 a 10 años, mediante una encuesta nutricional en la que se valoró el menú que el niñ@ había tomado el día anterior, y se recogió información sobre las frecuencias de consumo de todo tipo de alimentos (diarios, semanales y mensuales).

Por tanto, las conclusiones a las que posteriormente se llega se refieren a la época de verano, fuera del ritmo escolar.

Las valoraciones personales de cada niñ@ estudiado se encuentran en la Unidad de Pediatría del Centro de Salud de Aoiz, donde gustosamente se informará de los resultados y comentarios a cada niñ@.

La gran mayoría de la población infantil de Aoiz, comprendida entre los 7 y 10 años, presenta en general un elevado consumo de colesterol, proteínas de carne y grasas de origen animal, con respecto a las recomendaciones establecidas.

En general, es probablemente deficitario el consumo de determinados nutrientes entre los que cabe destacar las grasas monoinsaturadas y poliinsaturadas de origen vegetal o de pescados, ácidos grasos linolénico y araquidónicado cuyo origen está sobre todo en pescados, hortalizas, verduras y frutas. También es escaso el consumo de VITAMINAS E Y B6, de gran importancia en estas edades y que están presentes en pescados, cereales y legumbres, frutas, hortalizas y aceites vegetales, así como lo oliogoelementos cobre, iodo y selenio presentes en algas, polen, gambas y setas.

Los alimentos más comunes, que se recomiendan especialmente y que contienen los nutrientes que pueden evitar las deficiencias observadas, son los siguientes:

– Cereales integrales, copos o muesli (para el desayuno)

– Frutas (sobre todo el plátano)

– Legumbres

– Hígado (muy interesante si se trata de animal en la naturaleza)

– Espinacas

Sería conveniente que la población infantil no se limitara a corregir transitoriamente esos déficits o excesos por lo que se le hacen las siguientes recomendaciones:

Vigilar y mantener los hábitos alimentarios correctos en todas las épocas del año.

Poner especial atención en el consumo de cereales en el desayuno, verduras, hortalizas, pescados y frutas que coincide totalmente con el menor consumo detectado encuestas de frecuencia alimentaria realizadas.

En general los niñ@s son reacios al consumo de pescados, verduras y frutas, por lo que sería importante buscar los alimentos, de cada grupo, que sean de la satisfacción del niñ@ y que las técnicas culinarias contribuyan a una presentación que le dé mayor aceptación al alimento (purés, zumos, rebozados, etc).

Para aquellos niñ@s que coman poca cantidad o variedad, hay varios alimentos complementarios básicos muy utilizados en dietética que pueden mezclarse en cantidades que no alteren el sabor de sopas, purés u otras formas culinarias, y que suplen, en gran medida las posibles carencias nutricionales. Estos son los siguientes:

** El germen de trigo en copos.

** La levadura de cerveza desamargada en copos.

** Las algas en polvo.

** Sal marina o iodada.

En relación con todo lo anterior, podemos recomendar la siguiente dieta expresada en raciones diarias o semanales:

ALIMENTOS	RACIONES	RACIÓN UNIDAD
1. Lácteos	**2 al día**	
leche		un vaso
yoghurt		2 unidades
queso fresco, requesón		60-80 gramos
queso magro		50 gramos
2. Farináceos	**3-5 al día**	
pan	3 al día	50-80 gramos
pasta italiana	2-3 a la semana	50-80 gramos
arroz	1-2 a la semana	50-80 gramos
cereales desayuno	1 al día	150-200 gramos
patatas	1 al día	150-200 gramos
3. Proteínas	**2 al día**	
carne	3-5 a la semana	100 gramos
pescado	4-6 a la semana	130 gramos
huevos	2 a la semana	2 unidades
legumbres	3 a la semana	50-80 gramos
4. Verduras y hortalizas	**2 al día**	**200-300 gramos**
5. Fruta	**2-3 al día**	**1 pieza mediana**
6. Grasas	**4-6 al día**	**10 gramos**

Por último, no quiero terminar este artículo sin expresar mi agradecimiento a los niñ@s y a sus padres y madres por su participación e interés en la elaboración de este estudio.

JOSE LUIS ESTEVEZ - «PIZKI»-
DIETISTA y otras hierbas.

¿QUIEN DIRA QUE ES NAVIDAD?

A no ser por el frío que va pelando nuestros rostros, alguna que otra estrella que se va iluminando en las calles, y el bombardeo intenso de todo lo que casi con sentido obligatorio nos van asediando, televisiones, letreros, radios, etc.

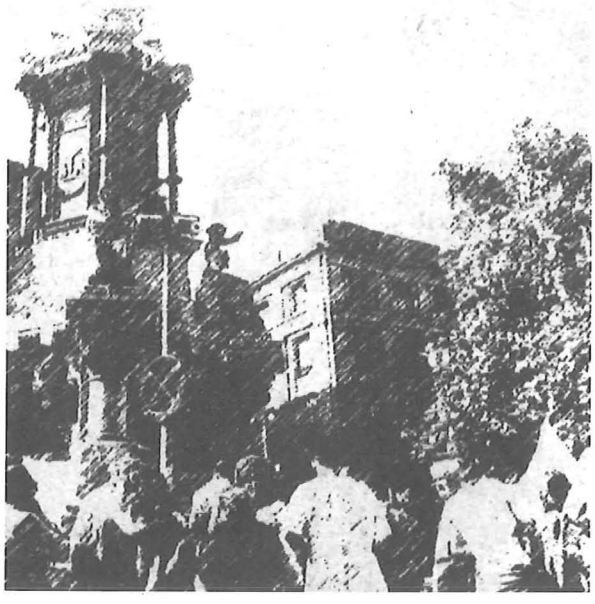
Crismas con vocación comercial, y angulas y corderos con precios disparatados en cualquier oferta única e irrepetible.

El Olentzero estará recogiendo carbón por todos los montes de Euskal Herria y sencillamente le faltarán alforjas para dar cabida a tanto regalo negro que han deparado las conductas de la mayoría de los que de una u otra manera son los que dirigen los destinos de este país.

Es posible que el corazón de la gente de bien se parezca cada vez más a un contenedor de basuras, que lo van llenando todos los días de las inmundicias y despojos que por volumen corresponderían a un fin de semana de una familia numerosa y derrochadora, y además con vidrios rotos de aristas que cortan y penetran por toda nuestra piel.

Nos bombardean con continuos «mensajes judiciales», cuyas sentencias están marcadas como si naipes de jugadores tramposos se tratara.

Unos coros entonan el asentimiento de dichas resoluciones, otros se golpean el pecho y lanzan



improperios tenebrosos sobre la tansparencia del llamado PODER JUDICIAL, emanado del «status quo» de quien ostenta lisa y llanamente; el poder, y otros, la mayoría, sufren como siempre los desmanes de estos jueces y partes.

Y cuando sale algún juicio que da la razón a la pobre plebe, entonces intentan cambiar las leyes con trampas jurídicas flagrantes, según ellos, para no perjudicar «el estado de derecho», y «el progreso».

La libertad de expresión queda al filo de poder elegir el canal digital de canal plus o el de Antena 3, porque en lo que se refiere a poder informar, o difundir propuestas distintas a las de los grandes señores de la patria española y de sacrosanta democracia admiten y vitorean, nada de nada...

Y así nos encontramos con otras Navidades, con semejante frío, en el que harán falta muchos fogones para poder calentar nuestro espíritu.... y el de otros. Para tener un cierto temple hogareño.

Así además nos encontramos en este país con las mismas reivindicaciones de siempre. Con los presos lejos, muy lejos de la casa de Aitor, y con otros presos que luchando por una alternativa de discusión de la paz, los encarcela Madrid. Porque aquí la paz como en los tiempos de Roma, o «PAX ROMANA», o si no a enfrentarse a las legiones.

Y cuando se produce un guiño de la gente que dice ¡basta ya!, cuando se trabaja en la calle, en las fábricas, en los institutos, etc, aglutinando unos mínimos que hagan posible revitalizar Euskal herria, ante los lobos esquizofrénicos de allende de nuestras fronteras, y de otros de peor calaña que pululan por nuestros bosques, no somos capaces de asumir el reto, y se acrecienta una vez más el gélido invierno en que nos encontramos.

Deberemos crear nuestra Navidad, deberemos lanzar estrellas por el firmamento que sean capaces de anunciar vida y calor a nuestro pueblo, deberemos anteponer nuestra cultura, nuestra lengua, nuestra libertad, y ser partícipes de todo esto si queremos que los fogones de nuestra Euskal Herria despidan calor, y su llama ilumine un poco nuestra desazón, y nuestra casi permanente oscuridad.

Tenemos leña suficiente, somos capaces de encenderla pesa al frío y la humedad, no nos falta ni razón ni sufrimiento para exigirla.

Pero tendremos que desempolvar nuestra historia, nuestra esencia de pueblo, y también nuestra inequívoca realidad, para intentar que efectivamente, incluso en Euskal Herria es posible la NAVIDAD, porque pese a tanto frío nuestro bosque es frondoso y capaz de alimentar muchos fuegos que nos quiten la tiritona de un invierno que empieza a ser devastador.

ILARGI

OLENTZERO IPURHANDI

Bazen behin ikazkin bat mendian bizi zena. Lodikote, langile eta jatuna, egunero egurra moztu... Ez!, ez!, ezetz!, hau ez da ipuin arrunt bat; hau errealitate bihurtzea gustatuko litzaidakeen nahia da. Eta hala kontatua izan behar du. Has gaitezen bada!. Dakizuen bezala, gure Olentzero ikazkina da eta mendian aritzen da lanean Eguberriak heldu arte. Orduan egurra, txondorra, ikatza,... dena bertan behera utzi eta Euskal Herriko haurren nahiak nola bete pentsatzen aritu ohi da. Beti opariekin asmatzen duela uste izan arren, aditu ihaz zer gertatu zitzaion.

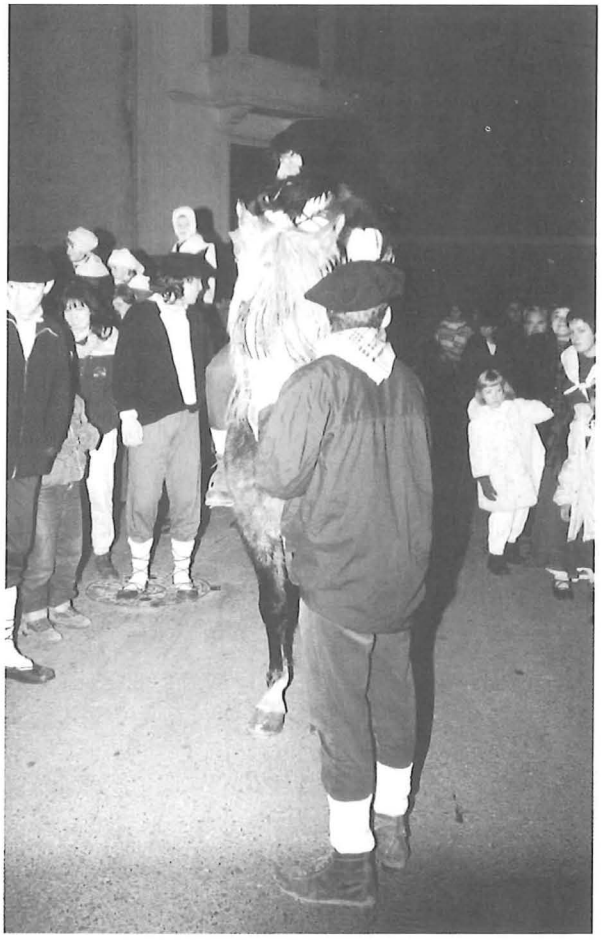
Aurreko Gabon Gauean opariak banatu ondoren, zer uste duzue gertatu zitzaiola?. Ezin izango duzue asmatu. Gure herrian, Agoitzen, bukatu zuen banaketa eta neke-neke eginda baita ardoarekin pixkat pasaturik ere, ohartu gabe lo seko geratu zen herri ondoko herri batean.

Goizean, ohartu zenean, presaka eta korrika abiatu zen mendirantz. Baina bidean ikusitako gauza batek geldiarazi zuen. «Baina, ze demontre da hau?. Atzo oparitu nuen jostailu hau eta dagoeneko bide bazterrean hauts eginda?. Arranopola!». Harrituta, harri koxkor batean eseri eta pentsatzeari eman zion: « Egia esan, pentsatzen dut nik eskatzen dizkidaten jostailuak onak diren edo zenbat irauten duten, edo are gehiago, umeentzat onuragarriak diren?».

Orduak eta orduak eman zituen gure ikazkin onkoteak honetan pentsatzen eta zer egingo zuen erabaki zuenerako, heldua zen gaua. Zuen artean irakurle batzuek pentsatuko dute: «Ze arraio!,umeek ezertarako balio ez duen eskatzen badiote, eman diezaiela eta kitto!». Ez zen hori izan, ordea, Olentzero erabaki zuena. Berak ardura haundia zuela erabaki zuen baita ikertu ere egin behar zuela opariekin benetan zer gertatzen zen. Nola egin hori?. Ez zuen beste biderik izan, etxez etxe ikertuz joan beharko zuen. Halaxe egin zuen; Agoitzerako bidea hartu eta ttipi-ttapa, ttipi tton, lehendabiziko etxera heldu zuen.

Kostatu zitzaion bai lehenengo leiho eta balkoietara igotzea!. Pentsa ezazue, sabel haundi hori, abarkak jantzitak eta gainera ez da hain gaztea gure euskaldun eskuzabal hori! Gau osoan zehar aritu zen lehioetatik umeei begira. Hasieran umeak jolasean ikusi zituen, beranduxeago oheratuta. Hala ere ikusi nahi zuena, ondotxo ikusi zuen. Eta ez zitzaion ikusitakoa gehiegi gustatu, ez. Jostailu batzuk bazter batean zeuden, hautsita edo behin erabiliz gero gehiagorik balio ez zutela. Beste batzuk, pare bat ordu eman ondoren aspertuta zeuden umeak eta telebista ikustera joaten ziren. Bazeuden oso entretenigarriak zirenak ere, baina Olentzeroren ustez ezin zen batere osasuntsua izan hainbeste denbora ematea lagunik gabe, bakarbakarrik, aulki batean eserita, pi-pi-pi-pi egiten zuen makinatxo baten aurrean. Beno, eta bukatzeko, pilak eta pilak eta pila gehiago behar zituztenak ere ikusi zituen.

Mantso eta pentsakor itzuli zen bere etxolara. Zer egin zezakeen berak desastre hori konpontzeko?. Irtenbide bat bilatu beharra zeukan. Nolakoak izan behar zuten jostailuek?. Hasteko, umeen gustokoak, politak, entretenigarriak, osasuntsuak. Baina ezin zen dena izan. Kutsagarriak diren hartu behar zen kontuan, eta gauza guztien gainetik Olentzerok uste zuen umeek elkarrekin jolastu behar zutela, batez ere kalean eta ez etxe barruan.



Beno, orain bazekien ze nolako opariak egin nahi zituen, zeintzu ziren jakin ez arren. Arin arin, pozaren pozez abiatu zen oraingoan mendirantz. Bere eguneroko lanari ekin zion pentsatuz hilabete asko zuela hurrengo Eguberriak heldu arte eta zerbait bururatuko zitzaiola. Ikatza egiteak, ordea, ordu asko eskatzen du eta ia ohartu gabe udaberria igaro eta uda heldu zen. Abuztu aldean hasi zen gure Olentzero kezkatzen. «Arranopola!, urte erdia igaro da. Zerbait pentsatu beharrean nago!». Eserita eman zuen arratsalde oso hori, pentsakor. Bapatean, txantxangorri bat hurbildu eta ondoko egur batean kokatu zen. Txioka hasi eta hegoak astinduz beste txori batzuk erakarri zituen. Pare bat kattagorri ere ondoratu ziren, Olentzero jaten ari zen intxaurrak lortu asmoz. Ilunabarra zela eta ontza agertu zen. Pixkanaka pixkanaka basoko hainbat animalia bertaratu ziren, ikazkin zikin hura ikusten ohituak ziren eta.

Matxinsaltoak, sator eta azeri bana, sagutxoak, basakatuak, kakalardoak eta batez ere espezi askotako txoriak: sai, zozo, urretxindor eta Martin arrantzale ugari. Egundoko ikuskizuna zen hoiek guztiak jolasean ikustea. Olentzerok egunero ikusiagatik, biziki gozatzen zuen. Oraingoan ere gozo-gozo zegoen manta bat sorbalden gainean jantzita, animalien jolasei begira. «Animaliatxo hauek, ez dute ongi pasatzeko inolako arazorik. Guztiok elkarrekin, txikiak zein haundiak, basoko jostailuekin aritzen dira». Bitartean, kattagorriak pago bateko adar luze batera igo ziren saltoka. Goian zeudenean, beheraino iristatu ziren lurrera eroriz farrez gainezka.

«Hori bai txirrista!», pentsatu zuen Olentzero.

Sagutxoek enbor huts bat aurkitu zuten eta barrutik punta batetik bestera psatzen ari ziren behin eta berriro. Matxinsaltoak berriz, menditxo bat ziruditen harri batzuen gainera igo eta handik salto egiten zuten airera sasi bati helduz. Pare bat bira emandakoan, lurrera erortzen ziren pozez gainezka.

Hontza ezik, beste guztiok bere jolas hauetan zeuden. Hau Olentzerori begira zegoen. Halako batean, Olentzerok egundoko jausia eman zuen intxaurren saskia airera botatuz eta guztia lurretik sakabanatuz. «Bai horixe!, badaukat!, nola ez zait lehenago bururatu?... Bai, ideia polita bai...., baina nola burutun ordea?» Hontzak begiak irekiak eta belarriak ahal bezain erne zituen. «Beno, abuztuan gaude oraindik. Ideia ezin hobea da eta horixe nahi dut, beraz lanera. Dena dela, pare bat lagun laguntzeko izango banitu...»

Hurrengo asterako behar zituen materiale guztiak lortuak zituen: enborrak, margoak, iltzeak, sokak... igande goiz eguzkitsu batean ekin zion lanari. enbor luze bat hartu, leundu, iltzeak han eta hemen sartu, egur puska batzuekin eskailerak egin, bukatzeko gorriz eta berdez margotu eta... izugarrizko txisrrista egina zuen. Altua, luzea, koloretsua, ezin politagoa!

Izugarri pozik zegoen Olentzero baina, zoritxarrez, Gabonetarako ezin izango zuela dena bukatua izan ohartu zen. Nola egin zezakeen berak bakarrik egin nahi zuen guztia: txirrista haundia eta txikia, zabu desberdinak, tutu zabalak, sokak airean zintzilikatzeko, egurrezko zalditxoak haurtxoak kulunkatzeko...gehi eguneroko lana?.

Ezinezkoa zirudien eta etsiturik zegoen. Gogoeta hauek guztiak ozenki egin zituen eta hontzak den-dena aditzen zuen. Halako batean, hegoak astindu eta alde egin zuen. Hurrengo igande egunsentian, Olentzero kanpotik zetorren zaratak esnatu zuen.

«Baina, zer ote?». Atea ireki eta: «Arranopola!, hemen basoko animalia guztiak bildu ez dira, bada?. Eta nire jostailuen marrazkiak dituzte. Katxiporreta!, niri laguntzen saiatzen ari dira!». Hontzak eta azeriak marrazkiak aztertu eta besteen lana zuzentzen ari ziren. Guztiek zuten betebeharren bat: oreinek eta basurdeek enborrak ekarri eta leundu, kattagorri eta azkonarrek margotu, Martin arrantzale, zozo eta txantxangorriek iltzeak jarri. Lana bukatu eta txukuntzeko, ehundaka marigorringo, matxinsalto eta kakalardok dena garbitzen ari ziren hegoak astinduz.

Kostatu zitzaien bai lana bukatzea baina bukatu zuten azkenez. Noiz?, hori da hoberena, abenduaren hogeita hiruan, Gabon Gauaren aurreko egunean. Ilunabarrean konturatu zen Olentzero dena prest zegoela. Egundoko poza hartu zuten. Ezinezkoa zirudien baina han zeuden bere ametsetako jostailuak. Agoitzen non kokatu ere pentsatua zuen: Toki-Eder frontoian, kanpoaldean. Bai, burdinezko txirristak eta dauden tokian. Askoz polita, leuna, eroso eta dibertigarriak ziren hauek!. «Mila esker guztioi, zuen laguntzarik gabe ezin izango nukeen nire amets hori burutu. Baina oraindik azken ahalegina falta zaigu. Agoitz herrira eramaten lagundu beharko didazue».

Animaliak nekaturik zeuden baina baietza eman zioten. «Baina lagunok, bakarrik eraman beharko dituzue kalejira egiten ari den unea aprobetxatu nahi baitut». Ez zegoen beste une aproposagorik. Ume eta guraso guztiak Olentzerorekin egongo zien kalez kale, txokorik txoko, Gabon kantak abesten eta gaztainak jaten.

Halaxe egin zen. Olentzero zubiraino heltzean, animaliak eta jostailuak zuhaitzen tartean zeuden izkutaturik. Harainoko bidea gogorra izan zen eta errezena falta zitzaien. Herritarrek ongi etorria eta kaleetan murgildu ondoren, hasi ziren parkerako aldapa zorrotz hori igotzen. Orein eta basurdeek egin zuten lanik gogorrena oraingoan, baina aukeratutako tokira hedu zirenean guztiok batera hasi ziren tramankulo guztiei itxura ederra ematen. Hontzak lan haundirik egin ezin zuenez, animoak ematen aritu zen:»Aupa animalia horiek, lan ta lan auzolan!». Lana bukatuta zegoenean animalia gazteenek egurrezko txirristak, zabuak, etabar frogatu nahi izan zituzten baina... «Aditu!, soinuak, txistuak, ahotsak entzuten dira!, badatoz!. Ospa lagunok!, alde egin behar dugu, goazen!!».

Parkerantz abiatu ziren, umeek ikustean zer egiten zuten ikusi nahian. Bitartean, Olentzero urduri zegoen. «Bukatua izango ote da lana?, ai ene!».

Irigai Auzoko birgunea eman, Toki-Eder frontoiko aldapa behera hartu eta... Han zeuden bai!!.

Frontoiko argi guztiak piztuta eta izugarrizko lazo gorri batez inguratuta «ZORIONAK» zioen kartel baten azpian.

«Aizue lagunok!», oihukatu zuen kaskagorri batek, «zer ote da hori?. Ez dira, bada, zabu berriak?». «Horixe!», erantzun zion koskorragoa zen beste batek. «Egurrezkoak, koloretsuak eta ikusi zenbat!». Olentzerori begiratu zioten eta ulertu zuten. Eta ezetz asmatu zer eginarazi zioten?. Bada, txirrista haundira igo!. Ezin zuen honek ezetz esan. Eskaileretatik poliki-poliki igo eta ene Jesus!, ipurdia ezin pasatuz gelditu zitzaion. Behin eta berriro saiatu arren, azkenez buelta eman eta eskaileretatik behera jeitsi behar izen zuen. Umeek begira zituen, ez zekiten zer egin, zer esan. Orduan, izkutaturik zeuden animaliak oihuka hasi ziren: «OLENTZERO IPURDIHAUNDI!, OLENTZERO IPURDIHAUNDI!». Olentzero farrez hasi eta ume eta guraso guztiak orduantxe:» OLENTZERO IPURDIHAUNDI, OLENTZERO IPURDIHAUNDI!!

ANE, MUGAGABEKO IBILBIDEAK

Abenduak 24, beste egun bat bezala, Iñaki bakarrik zegoen bere etxean, besaulkian eserita, bere Teddi katu lodi, handi eta beltza laztanduz. Iñaki 35 urteko gizona zen. Coca-cola eta patata frijituak mahaian zituelarik, Egiptori buruzko dokumental bat ikusten ari zen. Etxea ilunpetan zegoen, etxe osoan flexoa eta telebista bakarrik pizturik zeuden. Etxean bakar-bakarrik telebistak ateratako soinuak entzuten ziren.

Iñaki oso triste zegoen bakarrik zegoelako, ez zituelako lagunik, eta umezurtz zelako. Lehiora begiratzen zuenean, beti, beste etxeetan Eguberriak ospatzen bazeudela ikusten zuen, eta bera, hor, inor bere ondoan izan gabe.

Bapatean bere etxeko argia joan zenean, ez zekienez nol jarri, beste gauza bat egitea pentsatu zuen. Minutu batzuk geroago ganbarara igotzen hasi zen eta iritsi bezain agudo....

Ganbarako izkina ilunak, bere jabetaz agian ahaztuta, hautsez betea, han zegoen gogogarrien kutxa. Bereganatu zuen eta ireki egin zuen. Han zeuden 75eko argazkiak, gutunak, egunkariak, ... Bere ezkerrean zegoen kandela hartu eta sua eman zion. Han eseri zen, apurtuta zegoen besaulkian, hau ere hautsez beterik zegoen, eta usain iraunkorra zekarren.

Lehendabizi, argazkiak begiratzen egon zen, eta ia ia guztiak 75.eko udako gauzak zirela ikusi zuen. Normala zen, zeren eta inoiz ez du hobeto pasatu. Orain, bere lagun guztiek, ezkonduta daudenez, ez diote ia ia kasurik egiten. Hiru mutil ziren, eta nola ez, guztiok bezala neskaren batek txoratzen zituen. Ia ia argazki guztietan Iñaki, Patxi, Aitor eta neskak ateratzen ziren.

Geroago, argazkiak albo batean utziz, eskutitzak irakurtzen hasi zen. Horiek Aneri bidalitako kopiak ziren.

« Agoitz, 1.975-1-17

Kaixo Ane:

Asko maite zaitut. Ikusi

zintudan lehen egunetik txoratuta gelditu nintzen, nire bihotza sutan jarri zen. Nire bizitza aldatu duzu. Berehala pentsatu nuen, nola egon zitekeen zu bezalako neska bat mundu honetan. Zu niretzako, unibertsoan gehien dizdira egiten duen izarra zara eta izar hori Agoitzera heldu da. Zure begiak zerua bezain urdinak dira eta zure adatsa gaua bezain beltza. Zure eskuak ukitzean, larrua bezain goxoak nabaritu nituen. Gainera bihotz oneko pertsona zara. Oheratzerakoan zutaz oroitzen naiz, eta zurekin egiten dut amets. Askotan burukoa zu zarela pentsatzen dut eta gogor eusten diot zu ez galtzeko. Agur maitea, asko maite zaituz.

Iñaki»

Gutuna hartu eta kontu handiz gorde zuen, bigarren bat ateraz:

«Agoitz, 1.975-4-27

Lasai Ane:

Oraindikan maite zaitut, eta asko gainera. Badakit nirekin haserre zaudela. Ez motibo handik batengatik, baina beno. Badakizu guk egindakoa txorrada bat dela, gainera gu, ezin gara andereño batekin joan. Arantza oso ona dago, baina ni berataz ezin naiz maitemindu. Arrazoia daukazu, ez dizut kasurik egin, ni eta nire lagunak beti berdin gaude: - Arantza dator, kotxera doa «La Pelirroja»... Horrelako gauzak egiten, baina gezurtu gabe ez dago zu bezalakorik mundu honetan. Barkatu mesedez, izartxo maitea. Gaua denean zerura begiratzen dut eta konstelazio guztietan zure aurpegia ikusten dut. Ni zurekin munduaren bukaera arte joango nintzateke. Zure laguna Iñaki».

Iñaki negar egiteko zorian zegoen, lehen neska bat ondoan zuen, baina orain bakarrik zegoelako Iñaki basamonrtuan bakarrik egongo balitz bezala zegoen.

Hirugarren bat hartu zuen.

«Agoitz, 1.975-6-19

Aupa Ane:

Ezer baino lehen, egunon. Badakit gorrotatzen nauzula, baina maite zaitut. Zure esku galdu nuenean negr egin nuen. Nire malkoak aurpegi osoan zebiltzaten. Oso gaizki pasatu nuen, euri egiten zuen arratsalde horretan. Triste bizi naiz, hilko banintz hobe, zure aurpegia ametsetan dago eta nire buruaren hiru laurdenak baino gehiagok zugan pentsatzen du. Nire bihotza zaurituta dago eta inork ezin du sendatu. Nire bihotza zatitu egin da eta gainera gehien gorrotatzen dudan mutilarekin joan zara. Nire bizia ez da berdina. Egunero elkarrekin geunden momentuak oroitzen ditut. Hodeiei zure aurpegiaren itxura ateratzen diet eta hodeiak ez daudenean, oskarbi dagoenean, zeruaren puntu batera begiratzen dur eta zure begiak ikusten ditut. Begiratzen dut, zure aurpegia eta zu bezalakorik ez dagoela ikusten dut. Agoitz zu gabe arerik gabeko basamortua da. Inork ez zaitu maiteko, nik maite zaitudan bezala. Zure laguna Iñaki».

Ane gutun hau irakurri bezain agudo, Iñaki bezalakorik ez zela inon egongo konturatu zen. Azkenean, bi hauek elkartu ziren. Ezkondu ziren baina orain dela bi hilabete kotxeko istripu bat izan zuen Anek. Kamioi gidari bat, bolantean lotan geratu zen, Aneren kotxearen kontra jo zuen. Iñaki norabiderik gabe jarraitu zuen bere bidaia, bere Ane maiteaz oraitzen zihoalarik. Azkenean errepide guztiak ezagutu behar zituen. Herriz herri zihoan, txoratuta zegoen eta nekearen nekez. Orain ez dakigu non dagoen: bere burua hil edo galdu den. Inork ez zuen horretaz gehiago jakin. Noizbait, norbait ibiltzen ikusten baduzue, agian gure lagun Iñaki izn daiteke.

* Gertakizun hau, benetako gertakizunen oinarrituta dago.

Zuzendaria: Anonimo @ 1997

Protagonistak: Ane: Julia Roberts

Iñaki: Mel Gibson

Patxi: John Travolta

Aitor: Sean Conery

Narratzailea: Kevin Costner

Zuzenketak: Xabi

Laguntzaileak: Ekhiñeren bolia

Beñaten arkatza

Eskolako papera

Nire tippex-a

«La guerra de las galaxias»-eko efektu bereziak. Benito Lertxundiren musika entzuten zen bitartean egin da.

ARBOL DE NAVIDAD, ¿SIMBOLO DE VANIDAD?

El empleo de árboles o ramas para decorar la Navidad tiene sus orígenes en los países del norte de Europa, siendo nuestra tierra una costumbre relativamente reciente, después de ser reciclada de las tradiciones centroeuropeas y escandinavas.

La cultura cristiana incorporó el árbol como una imagen navideña más. Primero lo hicieron la sociedades de mayoría protestante para ser después adoptado por el catolicismo que lo ha colocado junto al Belén que es la tradición más antigua dentro del cristianismo.

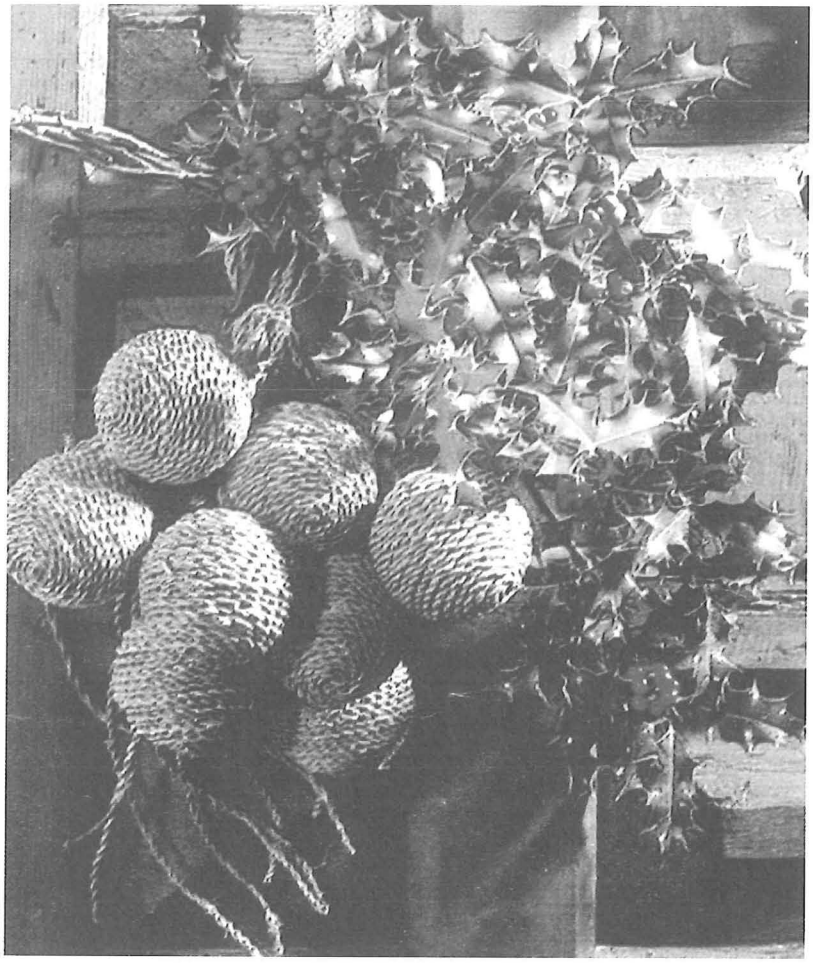
El actual árbol de Navidad es pues, el resultado de la absorción por parte del cristianismo del viejo roto pagano de la adoración del árbol.

El deseo de la gente de adornar un árbol natural hizo que los habitantes de las ciudades arrrancaran de la naturaleza millones de árboles durante las últimas décadas. Abetos, pinos, acebos, eran talados a miles.

Gracias a las fuertes campañas de sensibilización se pudo parar este destrozo prohibiendo la tala y la venta de plantas que no procedan de viveros autorizados. Viveros donde hoy en día se cultivan en grandes cantidades para su venta.

Pese a esto, todavía es frecuente ver -en Aoiz también- gentes armadas de hachas que salen a la caza y capturan de un «humilde» árbol de nuestros montes (el «ginebro» o enebro), especie muy importante para la recuperación del bosque en zonas degradadas y que, esquilmando a cientos, se convierten después de la fiesta en cadáveres secos, amontonados junto a los contenedores de basuras.

Los árboles procedentes de viveros son «árboles de Navidad» -árboles de usar y tirar- arrancados sin contemplaciones con cepellones simulados para burlar la normativa, cuyas posibilidades de sobrevivir son mínimas, con el problema de que al tratarse de especies alóctonas (no autóctonas) si se plantaran en los bosques amenazarían las especies locales.



Los intentos de recuperación de los árboles navideños son campañas cara a la galería, imagen política para tranquilizar conciencias, pero muy poco beneficiosas para la naturaleza.

Sería injusto no mencionar que también hay campañas organizadas por ayuntamientos o grupos conservacionistas que facilitan a los consumidores plantones de especies autóctonas y que luego cuentan con un servicio de recogida que garantiza su plantación en condiciones adecuadas de supervivencia.

Estos ejemplos deberían cundir por todas partes: repoblaciones populares o bellotadas (se han hecho también en Aoiz) que siempre deben acompañarse de cuidados adecuados hasta que la planta se consolide.

Otras víctimas de estos días son los musgos que se usan para «alfombrar» los Belenes, musgos que perfectamente pueden sustituirse por arenas, cascajos, etc., materiales con los que se consigue un paisaje más parecido al que acogió a Jesús de Nazareth. Si el musgo ya lo tenemos en casa, no lo tiremos, después de las fiestas lo guardamos en un sitio seco y oscuro y tendremos musgo para muchos años.

Si tú eres de los que coge acebo (gorosti) piensa que la depredación de ramas con frutos es especialmente nociva puesto que esta especie la forman pies masculinos y femeninos y sólo éstos últimos generan frutos. Además los frutos del acebo suponen un recurso alimenticio invernal para los animales salvajes del bosque. Si pese a todo esto no puedes resistir la tentación de tener un acebo -gorosti- cómpralo en un vivero forestal que te garantice sus procedencia como planta autóctona.

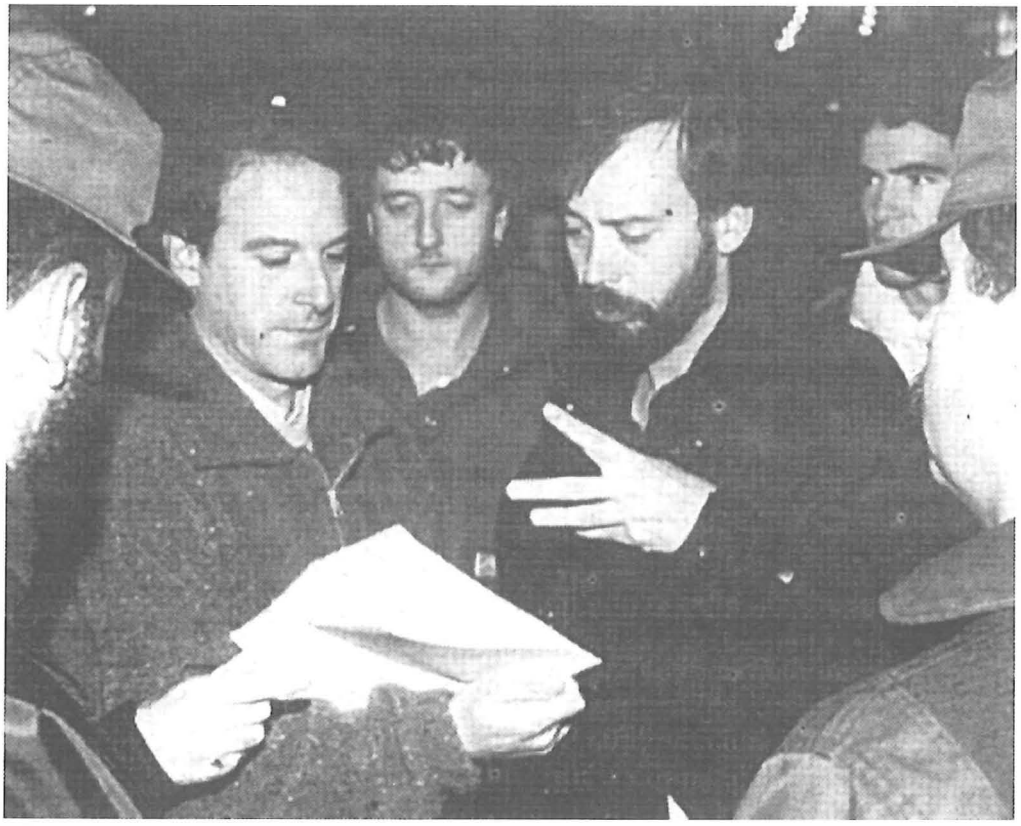
La fiesta del renacer de la luz en invierno, la fiesta del nacimiento de Jesús la hemos convertido en una orgía de consumismo y derroche; pongamos un poco de sensatez en la Navidad para que de verdad sea el nacimiento de una actitud ecológica y responsable que enriquezca el significado de estas fiestas; que la esencia esté en el respeto a la Naturaleza ya que las personas serán incapaces de respetarse mientras maltraten el entorno que les permite la vida.

PANORAMIX

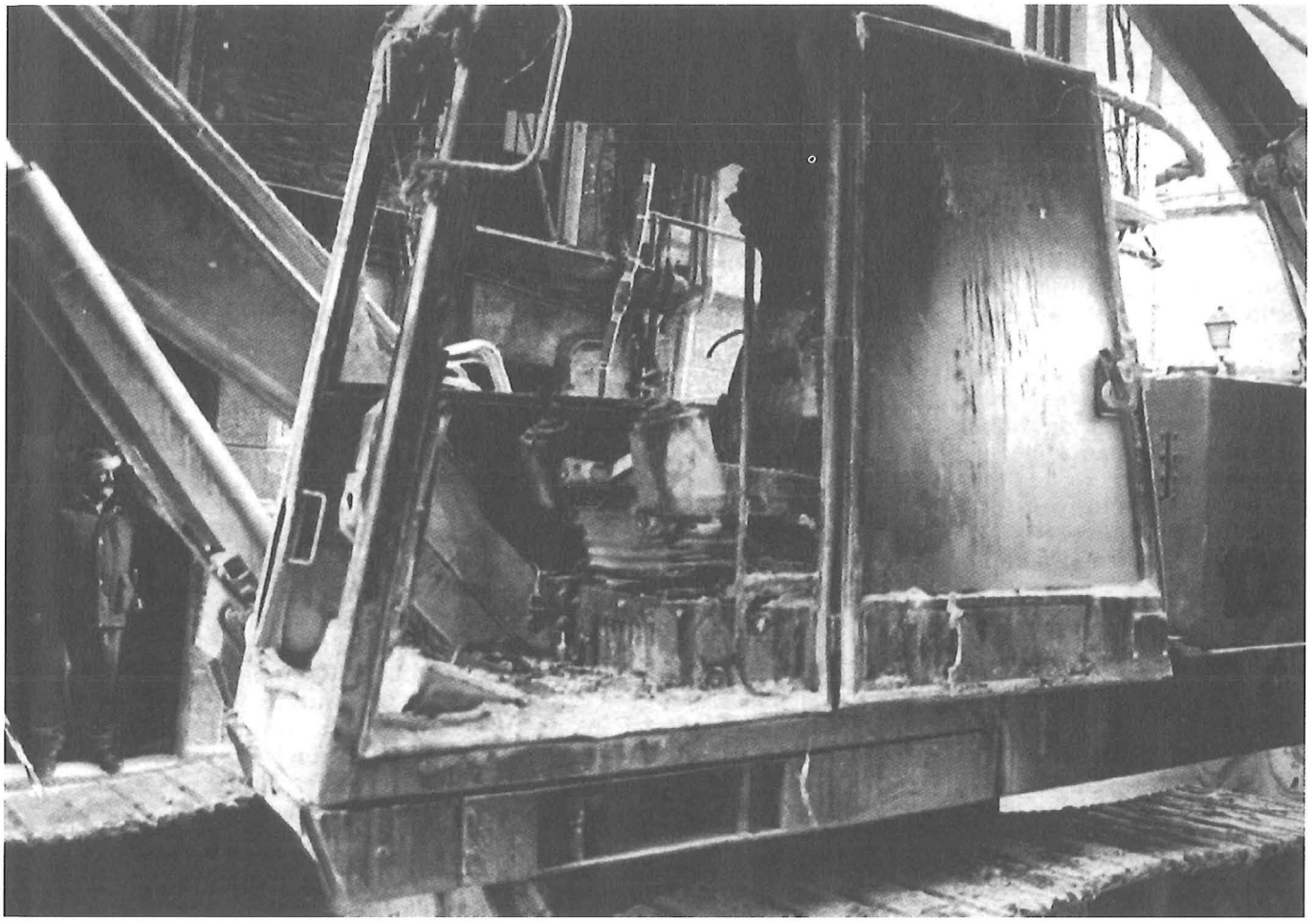
TIEMPO DE CUENTOS

El invierno y la navidad, que siempre coinciden, son tiempo de frío, de fiesta y de largos descorches. Tiempo de castañas y de miedos. Tiempo de luces, de hielos y de disfraces. Tiempo de ojos abiertos y oídos atentos alrededor de la lumbre, tiempo de días cortos y largas noches. Por eso mismo, la navidad y el invierno son tiempo propicio para contar cuentos, pero es muy posible que nos estemos quedando sin cuentos para ser contados y sin ojos abiertos para ser cerrados.

Uno quisiera despertar un día y comprobar que todo, absolutamente todo lo que lee o escucha por la mañana es eso, un mal sueño, un simple cuento. Comprobar que son cuento los tremendos dineros que la clase política se reparte diariamente por dedicar a su trabajo menos tiempo que un párvulo a sus deberes escolares. Por defraudar a cuello encorbatado y por permitir que sus amigos defrauden. Por defender que los que menos tienen tengan cada vez menos y tengan cada vez más los que más tienen, haciendo más grande el socavón entre pudientes y menos pudientes. Por autoincrementarse sus sueldos y garantizarse jubilaciones de por vida sin que en sonrojo asome a sus caras de granito. Y todo ello mientras contemplan impasibles cómo crecen los despidos entre los mayores, la basura en los contratos y el desempleo entre los más jóvenes. Quisiéramos despertar un día y constatar que la propia clase política ni es verdad ni siquiera existe, que era eso, sólo un cuento, un mal sueño.



Uno quisiera despertar y comprobar que la injusticia de la Justicia no es real, que también eso es un cuento. Que son cuento las diversas varas que usan para medir su arbitrariedad, su dejarse llevar. Ingenuos que somos, nos habíamos llegado a creer que eran de otra madera, de otra pasta, casi espirituales, pero vemos que, como todos, ellos también hacen sus necesidades. Quisiéramos que fuesen un cuento los condenados por nada y los absueltos por mucho. Que fuesen cuento la premura a que se dan con unos y la lentitud desesperante que ejercen con otros. Que fuesen cuento la tortura, la dispersión, la opresión, la represión y la cerrazón que no condenan. Quisiéramos que los inculpados de nuestro pueblo, por defender su tierra, también fuesen eso, sólo un cuento. Un mal sueño.



Uno quisiera que todas las muertes, incluidas las de concejales, fuesen un cuento. Que todas las muertes, incluso las naturales y las laborales y las pasionales y las de desaparecidos todavía no esclarecidas, fuesen un cuento. Todas. Que todos los incendios fuesen un cuento, los de autobuses, los de herrikos, los de casas del pueblo, los de elkartetxes, los de cajeros automáticos. Y los incendios forestales. Todos. Que fuesen cuento las causas de tanto desastre porque sólo así podrán serlo sus efectos. Que fuese un cuento esa obra espantosa que hay a mano derecha según se baja Aldunza y el calentamiento de la tierra y el agujero de ozono que, los tres, vienen a ser calamidad parecida.

Quisiéramos que alguien prohibiera los inviernos hasta que todo esto sea un cuento. Hasta que todo esto sea un cuento, quisiéramos que alguien prohibiera las navidades. Necesitamos cuentos. Aunque sean ezpeluznantes, pero que sean cuentos. Para contárnoslos los unos junto a los otros, cerrar los ojos y dormir sin sobresaltos. Para recuperar el invierno, la navidad, la independencia usurpada y lo que es lo más importante: la paz. La que no tiene ni vencidos ni vencedores. La única posible.

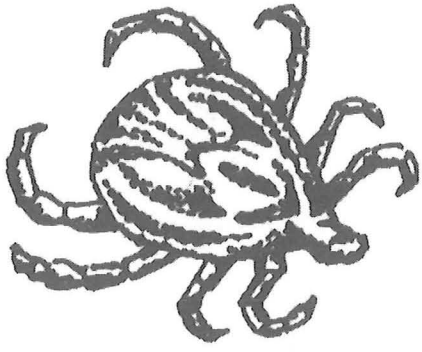
IRATI EZKAI

LOS PIOJOS Y LA PEDICULOSIS

En este momento en que la escuela de Aoiz ha comunicado la presencia de piojos en algunos niños, cosa por otro lado habitual todos los años, me ha parecido oportuno escribir sobre estos huespedes que todos estamos en riesgo de alojarlos unos días con nosotros.

La infestaciones más frecuentes producidas por artrópodos en el hombre son la sarna, provocada por un ácaro, y las pediculosis, parasitosis por piojos pertenecientes al género pediculus.

Los piojos son insectos pequeños, sin alas, de cuerpo aplanado con antenas y tres pares de patas grandes muy aparentes que terminan en una uña curvaada. Existen dos tipos principales de piojos, los mordedores, que infestan gravamenten a aves y mamiferos domésticos, y los piojos chupadores que infestan al hombre. Estos últimos poseen uñas que están adaptadas para asirse a la ropa y al pelo. Las especies que parasitan al hombre tienen unos ojos muy aparentes con dos antenas por delante de ellos. El labio superior de estos insectos está dotado de unos dientes pequeñísimos que se vuelven hacia afuera cuando el piojo se alimenta y sirven como gancho para sujetarse a la piel del huesped.



Los huevos son conocidos como liendres, son de color blanco y quedan adheridos a los pelos y a las fibras. A temperatura corporal estos huevos eclosionan en un período de 4 a 14 días, emergiendo las ninfas, que se asemejan mucho a los piojos adultos. Entre el segundo y cuarto día comienzan a alimentarse y mudar llegando al estado adulto entre los 12 y 18 días después de la puesta de huevos. La vida de los adultos es de unos 30 días, y cada hembra pone de 50 a 300 huevos dependiendo del clima y especie.

El piojo depende del huesped para su alimentación y para recibir calor, pero son viajeros muy activos, que pasan con facilidad de una persona a otra. Los piojos del hombre se alimentan frecuentemente, depositando al tiempo unos excrementos relativamente grandes, de color rojo oscuro.

La pediculosis es la infestación por piojos. Se presenta en grupos de poblaciones que sufren condiciones de hacinamiento y mala higiene, aunque también puede darse al entrar en contacto personas aseadas con individuos empiojados, con su ropa de vestir o ropa de cama, y hasta en los transportes públicos, donde pueden existir liendres o piojos. Se dan con más frecuencia en clima frío, donde se usan prendas de vestir gruesas y el baño es poco frecuente. También es más frecuente en niños que en adultos porque el contacto es muy directo en los juegos, cambio de gorros, peines, etc

La saliva que el piojo inyecta durante la picadura produce una lesión de color rosado acompañada de intenso picor. El picor es tal que obliga a rascarse hasta el punto de enrojecerse la piel y aparecer rasguños.

Por si ya os habeis empezado a rascar la cabeza leyendo este artículo, os diré que el piojo de la cabeza es tal común que practicamente no existe colegio o pueblo en que no se haya declarado una pediculosis, y dado que el contagio es tan fácil, no basta con el lavado regular del cuerpo y la cabeza, sin no que se requieren medidas especiales en las zonas y/o épocas en que son más frecuentes.

Los piojos púbicos suelen transmitirse durante las relaciones sexuales y son más frecuentes en circuntancias de promiscuidad, en cárceles, postíbulos, etc., aunque también pueden ser adquiridos en dormitorios de hoteles, gimnasios, etc.

La infestación por el piojo de la cabeza o el púbico se trata mediante la aplicación de champús, lociones, o cremas que contienen parasiticidas.

PEDRO J. VENTURA ARISTU

«HEMENDIK AT»

Askoarentzat talde hau ez da izango oso ezaguna, baino ziurrenik bere kanta ospetsua «Goazen» entzun dutela. Laukote gazte hau «Dance» estiloko bere lehenengo diska prestatzen ari da. Beste taldeekin egindako maketa batean ezagutzera eman ziren, baina orain taldeak bakarrik hasu du bere ibilbidea. Bere musika, esan dugun bezala, Dance-a da eta mota askoz osatuta dago: Eurodance, Dream eta happy hardcorez.

Talde honek euskal musikaren munduari aportazio berri eta originala egiten dio eta dirudienez, jendeak, gazteriak gehien bat, gustoz hartu du «bakailaoa» antzeko musika euskaraz.

Ateratzeko dagoen diskan hamar abesti izango dira eta hitzek kaleko arazoaz hitz egiten dute eta ziurrenik parranda guztietan dantzatuko dira.

LAS ALTAS CUMBRES PIRENAICAS DE NAVARRA

Navarra es un paraiso para la práctica del montañismo y además es el que tenemos más cerca de nosotros. En su paisaje encontramos de todo: desde sus cimas pirenáicas con sus bosques de hayas, robles y abetos, pasando por sus sierras más pequeñas con todas sus variantes de vegetación, bosques atlánticos o de influencias mediterráneas, hasta, incluso el pequeño desierto de las Bardenas Reales que también nos sorprende con sus pequeñas montañas y su particular vegetación.

Belagua es la cita reina de nuestro montañismo, punto de partida para las grandes ascensiones y las interesantes travesías.

El Pirineo a partir del Pico Orhi supera los dos mil metros de altitud y culmina en la Mesa de los tres Reyes, con sus 2.444 metros cuadrados que es la cima de Euskal Herria. Belagua, un amplio valle de origen glaciar está rodeado por grandes cumbres: Lakartxela, Mesa Budogia, Ukerdi Lapakiza, Lapazarra, etc. Todos ellos superan los 2000 metros y todas sus ascensiones tienen un marcado ambiente pirenáico.

Su paisaje, con dominio de la roca y sus bosques de haya, roble y abeto, como el que encontramos en el rincón de belagua, entre la ladera del Txamatxoia y el collado de Aztaparreta que pasa por ser el hayedo-abetal más notable y virgen del Pirineo.

En la parte más alta del Valle, en Larru, nos encontramos un muy especial paisaje karstiko, salpicado por el no menos especial pino negro.

No me queda más que animaros a conocer esta zona tan especial de Navarra y os aseguro que merece la pena.

CALENDARIO DEL GRUPO DE MONTAÑA AGOISKO PARA EL PROXIMO AÑO 1.998

4 de Enero, 9 horas. «Mendigaina» (1.111 metros), Sierra de Zarikieta, Colocación de buzón.

1 de Febrero, 8,00 horas. Parque natural de Urkiola.

1 de Marzo, 8 horas. «Gorreta de los Gabatxos» (2.262 metros -Zuriza-

5 de Abril, 7 horas. «Peñas de Aia» (836 metros). Guipuzcoa. Comida en Sidrería.

1 de Mayo, 8 horas. «Travesía Aoiz-Abaurrea Alta». V Ibilaldia.

7 de Junio, 7 horas. «Moncayo» (2.317 metros).

21 de Junio, 8 horas. Euskaldunendako ateraldia: «Hautza» (1.306). Baztán Baigorri.

19 de Julio, fin de semana, «Palas», Pirineo Central 2.974 metros.

2 de Agosto, «Sesques» (2.606) Fin de semana.

6 de Septiembre, «Punta de la Olas». (3.003 metros). Valle de Pineta. Fin de semana.

4 de Octubre, 8 horas. «Tuturre» (1.281 metros). Aralar.

1 de Noviembre, 8 horas. «Irubelakaskoa» (970 metros) - Bidarrai-

6 de Diciembre: 8 horas. «Sierra Salvada» (Araba).

FUTBOL

En el momento de escribir esta crónica, tenemos conocimiento de la dimisión del entrenador de C.D. Aoiz, Pedro Barandalla.

El equipo rojillo comenzó la liga ganando a domicilio, levantando lógicas expectativas, pero poco a poco, las lesiones y la mala suerte se aliaron en contra de la plantilla. Pese a tener un buen equipo, los resultados no llegan y los nervios se apoderan de todos. Esperemos que el nuevo mister, enderece el rumbo del equipo y logre lo que por ahora es difícil, mantenerse en la 3ª división. Así pues, suerte a todos. Decir a la afición, que es ahora en estos malos momentos cuando hay que estar con el equipo.

De lo que sí tiene que estar orgulloso el C.D. AOIZ es de su cantera. El equipo agoisko tiene equipo en juveniles, Cadetes e Infantiles, en la modalidad de campo, Cada uno de ellos están haciendo una buena campaña en sus respectivas categorías.

Pasando al fútbol-sala, el C.D. Aoiz mueve cuatro equipos de chicos y dos de chicas.

Las edades de est@s jugador@s oscilan desde los cinco años hasta los doce de los equipos femeninos.

Asimismo destacar que este año ha surgido un equipo de fútbol-sala Senior que milita en la 2ª División de Navarra. En estos momentos son líderes de la categoría. El equipo es dirigido desde el banquillo por Paco Enguita. Animo a todos los equipos del C.D. Aoiz y en especial al equipo de 3ª División, esperando que vuelvan a darnos alegrías. Suerte.

PELOTA

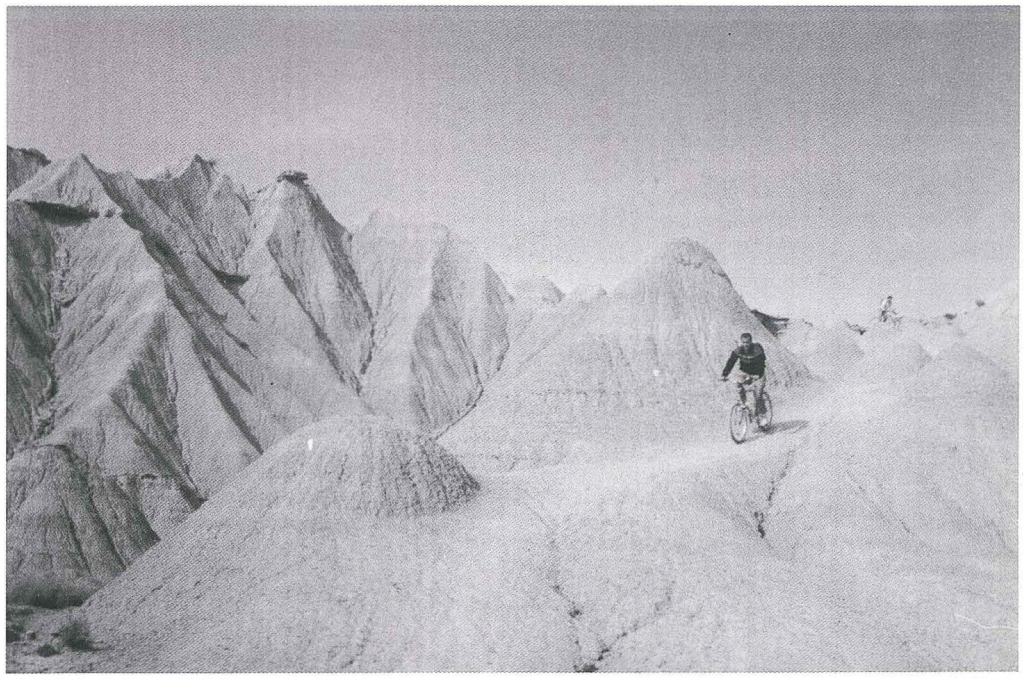
No todo lo que rodea al C.D. Aoiz van a ser tristezas. En la modalidad de herramienta el C.D. Aoiz, se ha clasificado para la fase final del campeonato de España de Clubs en División de Honor. En paleta cuero nos representan Larrea-Jaurena, conocidos boskirolaris) y en pala corta los hermanos Erburu.

Os deseamos toda la suerte del mundo. Asimismo en mano se ha conseguido mantener un año más la categoría.

Siguiendo con la pelota, mencionar que nuestro pelotari Patxi Eugui, después de caer ante Arretxe, en el torneo del cuatro y medio, ha tenido un mes sensacional en la modalidad de parejas, haciendo honor a su raza de campeón. Ha demostrado que es un gran delantero, con un fantástico golpe de ambos manos, dibujando grandes tantos en los cuadros alegres. Para el próximo campeonato de parejas que organiza la empresa Asegarce, Patxi contará como compañero con el pelotari de Orcoyen, Carlos Armendáriz. Esperemos que el esguince que padece Patxi en el momento de escribir estas líneas no sea inconveniente para que esté entre los más brillantes del campeonato de parejas.

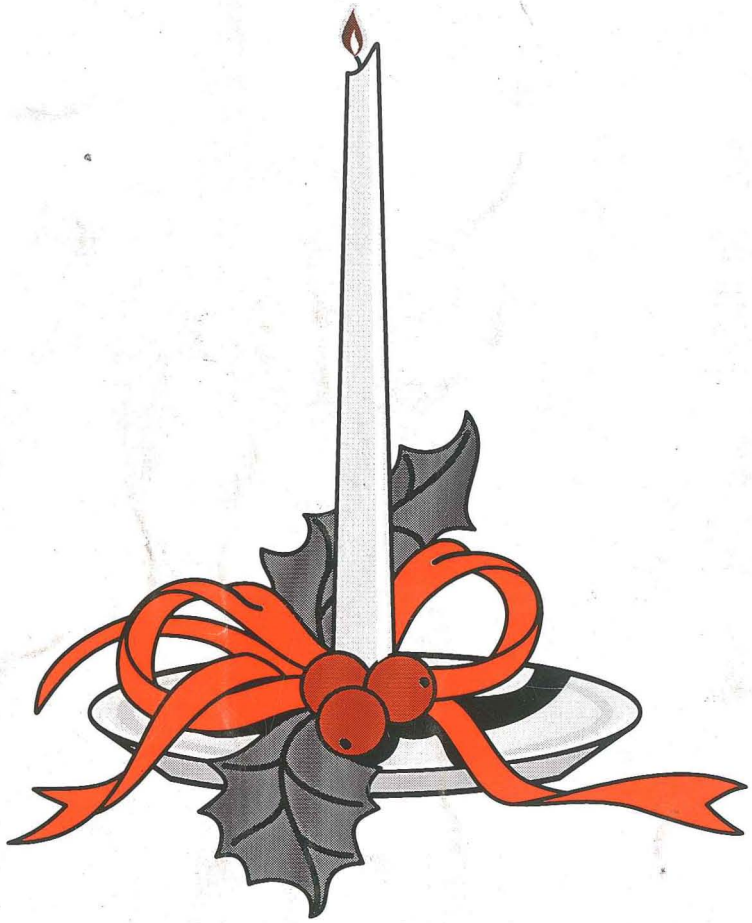
MOUNTAIN BIKE

En el pasado mes de Septiembre, se disputó en Tafalla una carrera de Mountain Bike. En la categoría senior ganó el agoisko Juanjo Ventana, siendo segundo Peio Jaso, y en séptimo lugar se clasificó Javier Aquerreta. Buenos resultados para estos tres agoiskos amantes de este deporte espectacular. Animo y a disfrutar con la bici y el monte.



Feliz Navidad

Feliz Año 1998



Zorionak

eta Urte Berri on

OFICINA EN AOIZ

CAJA DE AHORROS DE NAVARRA